

**MEMORANDUM I MIRËKUPITIMIT NË FUSHËN E KOMUNIKIMEVE
ELEKTRONIKE**

NDËRMJET

**AUTORITETIT TE KOMUNIKIMEVE ELEKTRONIKE DHE POSTARE TË
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË**

DHE

**AGJENCISË SË KOMUNIKIMEVE ELEKTRONIKE TË
REPUBLIKËS SË SERBISË**

Autoriteti i Komunikimeve Elektronike dhe Postare i Republikës së Shqipërisë (AKEP) dhe Agjencisë së Komunikimeve Elektronike të Republikës së Serbisë (RATEL) që më tej ju referohemi me termin “Palët”,

Me qëllim të **vazhdimësisë** së mëtejshme të marrëdhënieve miqësore mbi bazën e barazisë dhe përfitimit të ndërsjelltë,

Duke **ditur** rëndësinë e komunikimeve elektronike në zhvillimin e mirëqenies shoqërore dhe ekonomike të të dyja vendeve

Duke konsideruar:

- a. Bazën e përbashkët për planet dhe programin dhe gatishmërinë për të mbajtur kontakte të rregullta dhe për të zhvilluar bashkëpunim praktik në çështjet që kanë të bëjnë me shërbimet e komunikimeve elektronike,
- b. Përfitimet që mund rriten edhe për AKEP edhe për RATEL nga bashkëpunimi midis dy autoriteteve rregullatore në çështjet që kanë të bëjnë me shkëmbimin e informacionit, përvojës dhe dokumenteve mbi zhvillimin e shërbimeve të komunikimit elektronik dhe shërbimeve postare në të dyja vendet.

Të bindur në nevojën dhe dëshirën për bashkëpunim më të gjerë ndërmjet dy autoriteteve,

Palët e këtij Memorandumi Mirëkuptimi bien dakort të bashkëpunojnë me qëllim të shkëmbimit të përvojës dhe informacionit si vijon:

Neni 1

Palët do të shkëmbejnë rregullisht, informacion sa i përket zhvillimit të politikave dhe strategjive për komunikimet elektronike në shtetet e tyre.

Neni 2

1. Palët gjithashtu do të shkëmbejnë rregullisht, informacion sa i përket ligjeve dhe rregulloreve të komunikimeve elektronike në nivel shtetëror, duke përfshirë edhe amendamentet dhe modifikimin e tyre.
2. Informacioni i shkëmbyer ndërmjet Palëve sipas Memorandumit të Mirëkuptimit konsiderohet konfidencial dhe nuk mund të bëhet publik ndaj palëve të treta pa miratimin me shkrim të Autoritetit nga ka origjinuar ky informacion.

Neni 3

Palët do të shkëmbejnë të gjitha të dhënat publike, informacion mbi aktivitetet në tregjet e komunikimeve elektronike shtetërore. Të dhënat e siguruara do të përditësohen në baza vjetore.

Neni 4

Shkëmbimi i delegacioneve të ekspertëve mund të bëhet në baza të rregullta ose, sipas nevojës, *ad-hoc*, për studimin e aspekteve teknike, ligjore dhe aspekteve tjera të aktiviteteve të rregullatorit shtetëror.

Neni 5

Palët, kur është e përshtatshme, do të informojnë dhe do të ftojnë njëra-tjetrën në simpoziume dhe konferenca ndërkombëtare të organizuara nën organizimin e tyre.

Neni 6

Zyrtarët e lartë të Palëve do të takohen, kur është e përshtatshme, për t'u konsultuar sa i përket rishikimit dhe implementimit të këtij Memorandumi, në mënyrë që të vendosin prioritetet e bashkëpunimit përbrenda kësaj kornize për vazhdimin e të njëjtit, dhe shkëmbimin e pikëpamjeve dhe, ato, sipas mundesise, do të ndërmarrin veprime dhe pozicione të përbashkëta në forume dhe organizata evropiane dhe ndërkombëtare, që kanë të bëjnë me sektorin e komunikimeve.

Neni 7

Palët do të shqyrtojnë në baza dyvjetore, rezultatet e bashkëpunimit të tyre sipas këtij Memorandumi të Mirëkuptimit. Sipas nevojës, Palët do të ndërmarrin hapa për përmirësimin e bashkëpunimit dhe do të bëjnë propozime të përshtatshme për të ndryshuar fushëveprimin e këtij Memorandumi të Mirëkuptimit.

Neni 8

Dispozitat e këtij Memorandumi nuk janë të detyrueshme për Palët, dhe si të tilla, nuk do të interpretohen si marrëveshje sipas ligjeve ndërkombëtare dhe nuk do të kenë të drejta dhe obligime në fushën e legjislacionit ndërkombëtar.

Neni 9

Me pëlqimin e të dyja Palëve, amandamentimet dhe shtojcat mund të inkorporohen në këtë Memorandum, të dokumentuara si protokolle, të cilat përbëjnë pjesën integrale të këtij Memorandumi.

Neni 10

Ky Memorandum i Mirëkuptimit hyn në fuqi nga data e poshtëshënuar dhe mund të ndërpritet nga secila Palë, duke njoftuar Palën tjetër paraprakisht në afat kohor prej një (1) muaji.

Nënshkruar më datë në, në gjuhët zyrtare të vendeve – Shqipe në bazë të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë dhe Serbe në bazë të Kushtetutës së Republikës së Serbisë, dhe në gjuhën Angleze ku të gjitha tekstet do të jenë ekuivalente me origjinalin, përgatitur në gjuhën Angleze.

Në rast të ndonjë papajtueshmërie mes versioneve, për qëllime të interpretimit të drejtë të këtij Memorandumi, versioni i shkruar në gjuhën Angleze do të merret parasysht.

**Në emër të Autoritetit të Komunikimeve
Elektronike dhe Postare,
AKEP
Republika e Shqipërisë**

Piro Xhixho, Kryetar

**Në emër të Agjencisë së
Komunikimeve Elektronike,
RATEL
Republika e Serbisë**

Milan Janković, Ph.D, Drejtor

